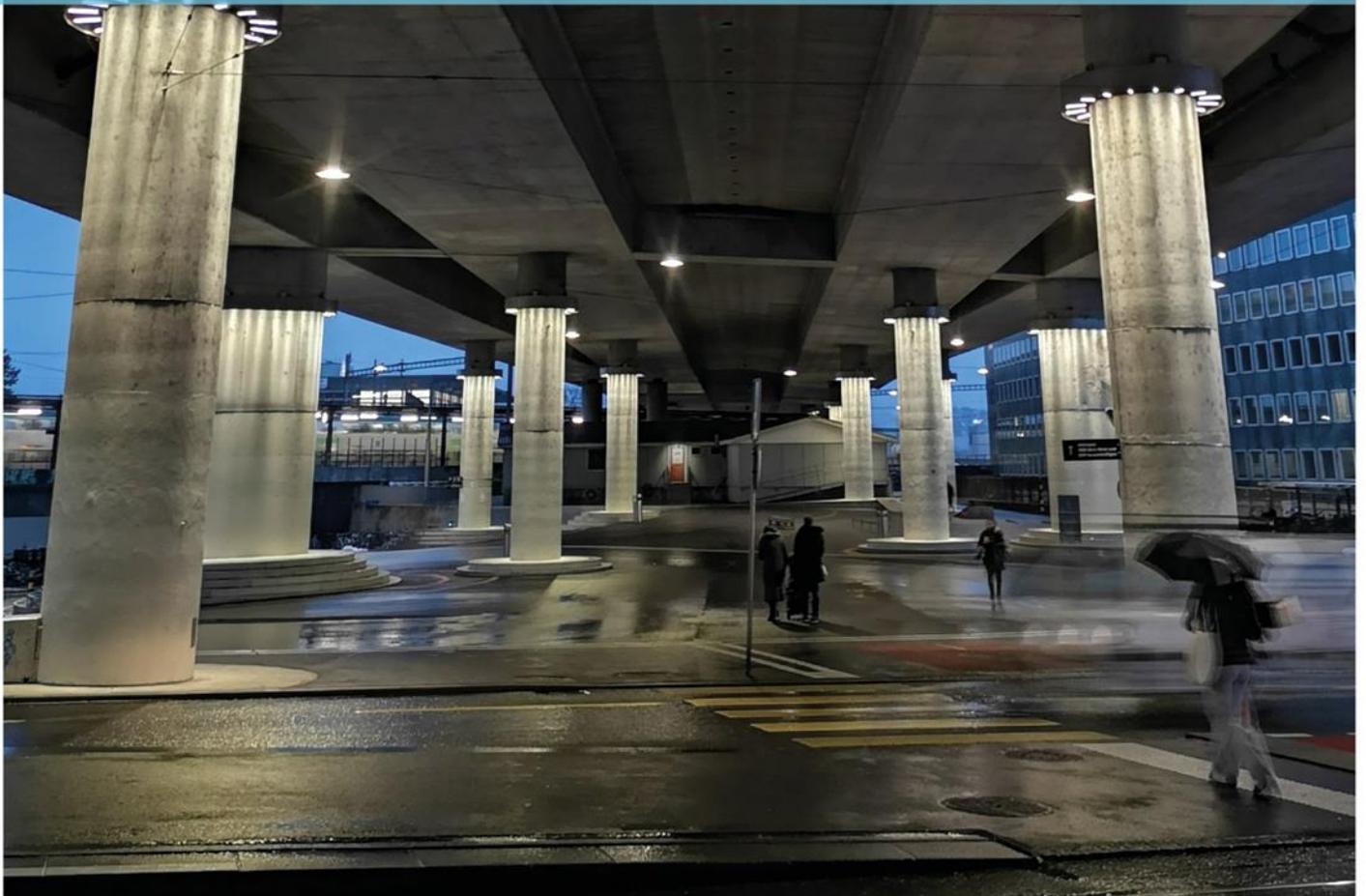




Übersicht Aufgaben- und Finanzplan 2026 – 2029

(mit Budget 2026)

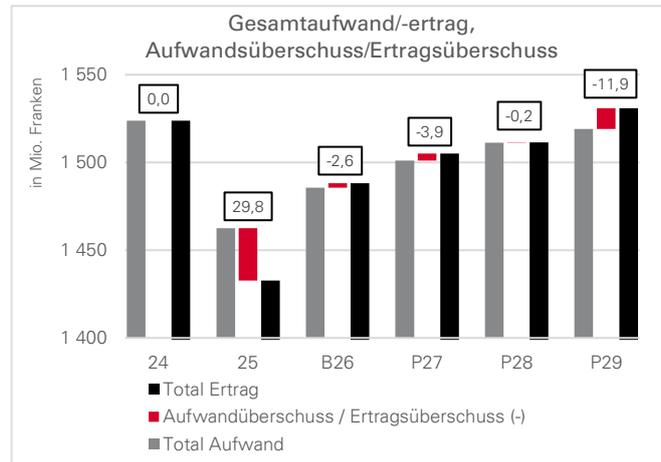


KAPITEL 1: BERICHT ZUM AUFGABEN- UND FINANZPLAN

1.		
1.1	Erfolgsrechnung	3
1.2	Investitionen	3
1.3	Eigenkapital	3
1.4	Globalbudget der Dienststellen	4

1.1 Erfolgsrechnung

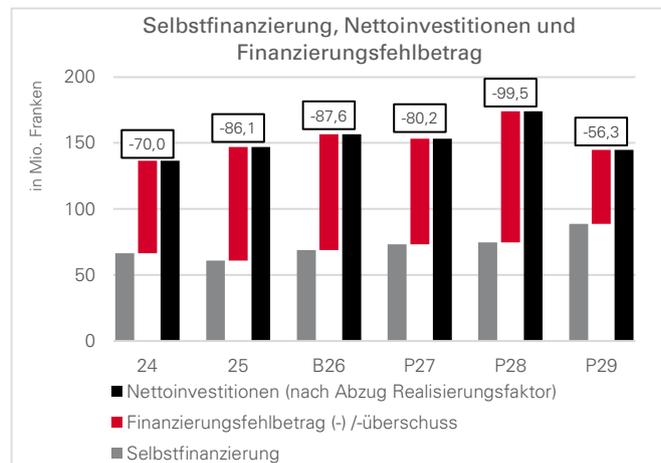
Der Gesamtaufwand des Budgets 2026 des allgemeinen Haushalts steigt gegenüber dem Budget 2025 um 23,0 Mio. Franken oder 1,6 % an. Der Gesamtertrag nimmt demgegenüber um 55,4 Mio. Franken oder 3,9 % zu. Es resultiert ein Ertragsüberschuss von 2,6 Mio. Franken (Vorjahresbudget: Aufwandüberschuss von 29,8 Mio. Franken). Dank der geplanten Aufgabenpriorisierung steigt der Aufwand nur moderat an, und es resultiert in allen Planjahren ein Ertragsüberschuss.



1.2 Investitionen

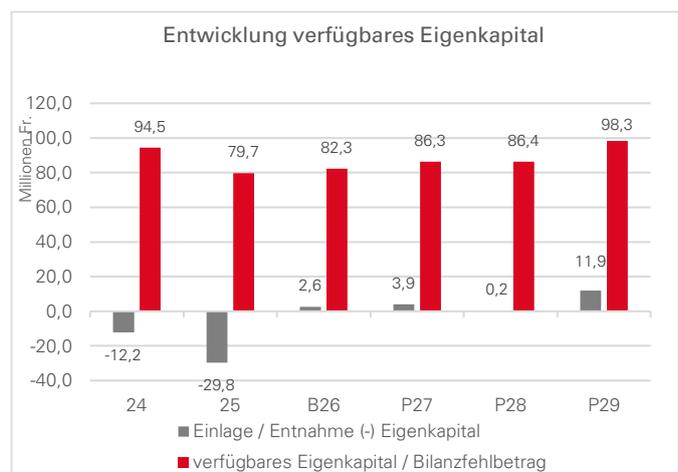
Die budgetierten Investitionen können durch die Stadt auch im Jahr 2026 zum grossen Teil nicht selbst finanziert werden. Nach wie vor muss die Stadt grosse Investitionsausgaben für den Werterhalt von bestehenden Infrastrukturen sowie für notwendige Neuinvestitionen tätigen.

Wegen der ungenügenden Selbstfinanzierung resultieren in den Jahren 2026 – 2029 Finanzierungslücken von jährlich 56,3 bis 99,5 Mio. Franken.



1.3 Eigenkapital

Mit der vorgesehenen Aufgabenpriorisierung resultieren in allen Planjahren Ertragsüberschüsse, die das Eigenkapital stärken. Damit wird das Szenario eines Bilanzfehlbetrags abgewendet.



Im verfügbaren Eigenkapital ist aufgrund der Erkenntnisse aus dem Jahresabschluss 2024 ein Korrekturfaktor enthalten, der eine tiefere Entnahme aus dem Eigenkapital im Jahr 2025 voraussetzt.

1.4 Globalbudget der Dienststellen

in 1 000 Franken	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026	Planjahr 2027	Planjahr 2028	Planjahr 2029
Allgemeiner Haushalt vor Aufgaben- priorisierung	0	29 774	-2 595	11 069	29 832	28 140
1000 Gemeinde und Behörden	13 929	16 004	16 393	16 583	16 661	15 876
010 Stadtrat	2 372	3 073	3 061	3 018	3 017	2 944
020 Ombudsstelle	416	482	559	519	519	519
030 Gemeinderat	3 581	4 128	3 707	3 869	3 637	3 837
040 Stadtkanzlei	5 994	5 240	5 964	6 085	6 386	5 485
050 Informationsdienst	1 078	1 110	1 128	1 128	1 128	1 128
060 Fach- und Aufsichtsstelle Daten- schutz	488	563	561	561	561	561
070 Finanzkontrolle	0	1 408	1 413	1 403	1 413	1 403
1100 Präsidialdirektion	59 290	61 476	60 116	61 725	62 239	62 374
100 Generalsekretariat	1 977	2 034	1 930	1 930	1 780	1 780
101 Personal, Finanzen und digitale Entwicklung	4 142	4 849	5 185	5 765	5 740	5 007
105 Fachstelle für die Gleichstellung in Geschlechterfragen	793	843	900	900	900	900
110 Kultur Stadt Bern	37 683	38 395	37 250	37 660	38 861	39 404
120 Denkmalpflege	1 220	1 117	994	1 081	1 094	1 016
130 Aussenbeziehungen und Statistik	1 655	1 926	1 945	2 025	1 945	1 975
140 Hochbau Stadt Bern	3 410	3 500	3 571	3 637	3 535	3 502
160 Wirtschaftsamt	2 267	2 565	2 168	2 478	2 143	2 478
170 Stadtplanungsamt	6 143	6 248	6 172	6 248	6 241	6 311
1200 Direktion für Sicherheit, Um- welt und Energie	75 061	76 185	73 736	73 068	72 767	72 771
200 Direktionsstabsdienste	-5 347	-5 591	-5 123	-4 838	-4 678	-4 321
210 Kantonspolizei	31 687	31 905	32 231	32 747	33 050	33 277
220 Amt für Umweltschutz	5 867	6 432	5 516	5 544	5 513	5 512
230 Polizeiinspektorat	9 317	9 295	4 439	4 607	4 774	4 830
245 Schutz und Rettung	23 117	24 065	23 844	23 393	22 924	22 340
275 Bauinspektorat	1 392	1 883	1 828	1 782	1 736	1 736
280 Amt für Erwachsenen- und Kin- desschutz	9 028	8 197	11 001	9 835	9 448	9 397
1300 Direktion für Bildung, Soziales und Sport	362 355	352 790	372 975	379 884	385 808	391 417
300 Direktionsstabsdienste / Fach- stelle für Migrations- und Rassismus- fragen	-29 912	-1 261	1 605	4 735	5 924	8 240
310 Sozialamt	107 470	109 239	116 478	114 915	114 227	114 155
320 Schulamt	163 104	164 664	174 346	179 635	185 080	188 425
330 Familie & Quartier	44 553	38 873	36 830	36 850	36 869	36 869
350 Alters- und Versicherungsamt	35 278	0	0	0	0	0
360 Schulzahnmedizinischer Dienst	1 646	2 032	1 953	1 576	1 428	1 383
370 Gesundheitsdienst	7 563	8 339	8 888	8 911	8 934	8 934
380 Sportamt	32 654	30 905	32 875	33 261	33 346	33 410

in 1 000 Franken	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026	Planjahr 2027	Planjahr 2028	Planjahr 2029
1500 Direktion für Tiefbau, Verkehr und Stadtgrün	125 744	129 738	117 602	123 192	126 774	128 345
500 Direktionsstabsdienste / Fach- stelle öffentlicher Verkehr	41 454	43 355	3 245	3 305	3 305	3 305
510 Tiefbau Stadt Bern	50 529	52 279	39 506	41 755	43 137	44 190
520 Stadtgrün Bern	23 391	24 224	24 303	25 949	27 909	28 241
570 Geoinformation Stadt Bern	1 479	1 490	1 107	1 133	1 125	1 132
580 Verkehrsplanung	8 892	8 390	49 442	51 050	51 299	51 479
1600 Direktion für Finanzen, Personal und Informatik	-636 380	-606 419	-643 416	-643 383	-634 417	-642 643
600 Direktionsstabsdienste	1 955	4 118	4 435	4 676	4 668	4 668
610 Finanzverwaltung	-46 645	-14 944	-19 413	-6 353	-2 721	1 681
620 Immobilien Stadt Bern	7 226	8 969	7 132	9 271	13 418	14 867
630 Steuerverwaltung	-606 775	-609 203	-640 466	-656 055	-654 607	-668 467
640 Personalamt	5 275	3 864	3 864	3 761	3 853	3 842
650 Informatik Stadt Bern	954	0	30	243	-70	-403
660 Logistik Bern	437	777	1 002	1 074	1 043	1 170
670 Finanzinspektorat	1 194	0	0	0	0	0
Sonderrechnungen	-21 891	10 311	5 730	5 840	6 277	6 215
820 Tierpark	0	0	0	0	0	0
850 Stadtentwässerung	-740	3 049	2 504	2 484	2 478	2 489
860 Fonds für Boden- und Wohnbau- politik	-23 095	5 523	1 219	1 118	1 739	1 804
870 Entsorgung + Recycling	1 944	1 739	2 007	2 238	2 059	1 921
Gesamthaushalt vor Aufgabenpriori- sierung	-21 891	40 085	3 135	16 909	36 108	34 355
Allgemeiner Haushalt vor Aufgabenprio- risierung	0	29 774	-2 595	11 069	29 832	28 140
Sonderrechnungen vor Aufgabenpriori- sierung	-21 891	10 311	5 730	5 840	6 277	6 215
Einfluss Aufgabenpriorisierung ab Planjahr 2027	0	0	0	-15 000	-30 000	-40 000
Gesamthaushalt nach Aufgabenprio- risierung	-21 891	40 085	3 135	1 909	6 108	-5 645
Allgemeiner Haushalt nach Aufgaben- priorisierung	0	29 774	-2 595	-3 931	-168	-11 860
Sonderrechnungen nach Aufgabenprio- risierung	-21 891	10 311	5 730	5 840	6 277	6 215